

Bản án số: **42/2023/HS-ST**.

Ngày 28/3/2023.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BẮC GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm, gồm có:

Thẩm phán - chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Trần Kiên.

Các hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Môn;

Bà Nguyễn Thị Vượng.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Mai Hương – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Bắc Giang.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Giang tham gia phiên tòa: Ông Đặng Đức Hùng – Kiểm sát viên.

Trong ngày 28 tháng 3 năm 2023, tại: Điểm cầu Trung tâm tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang và Điểm cầu thành phần tại Trại giam Công an tỉnh Bắc Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 38/2023/TLST-HS, ngày 10 tháng 3 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 36/2023/QĐXXST-HS ngày 13 tháng 3 năm 2023, đối với bị cáo:

Họ và tên: **Chang MH**, sinh năm 1994; nơi đăng ký HKTT: Bản T, xã S, huyện P, tỉnh L; chỗ ở: Thôn B, xã T, huyện V, tỉnh B; nghề nghiệp: Tự do; trình độ học vấn: Không; dân tộc: Hà Nhì; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Chang Đ, sinh năm 1970 và bà Ly Tả M, sinh năm 1967; vợ: Phu Luy M, sinh năm 1995 (đã ly hôn); con: Không có; tiền án: Không có; tiền sự: Không có; nhân thân: Bản án số: 06/2016/HSST ngày 10/11/2016 của Tòa án nhân dân huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu xử phạt 24 tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, chấp hành xong bản án ngày 22/7/2018 và được xóa án tích.

Bị cáo đầu thú, bị tạm giữ tạm giam từ ngày 30/12/2022. Hiện đang tạm giam tại Trại giam Công an tỉnh Bắc Giang (có mặt tại phiên tòa).

- Người bào chữa: Bà Nguyễn Hải Linh và bà Trần Thu Thủy - Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Bắc Giang.

- Bị hại: Anh Nguyễn Quang V, sinh năm 1991; trú tại: Thôn Đ, xã Đ, thành phố B (vắng mặt tại phiên tòa).

- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: Ông Nguyễn Văn V, sinh năm 1967; trú tại: Thôn Đ, xã Đ, thành phố B (vắng mặt tại phiên tòa).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Chang MH thuê trọ tại thôn Bảy, xã Tăng Tiến, huyện Việt Yên, tỉnh Bắc Giang. Trong ngày 29/12/2022 và ngày 30/12/2022, bị cáo đã thực hiện liên tiếp hai vụ trộm cắp tài sản của gia đình anh Nguyễn Quang V, cụ thể như sau:

Vụ thứ nhất: Buổi chiều ngày 28/12/2022, bị cáo đi đến khu vực tổ dân phố My Điện 2, thị trấn Nénh, huyện Việt Yên, tỉnh Bắc Giang chơi. Bị cáo khai tại đây có gặp một nam thanh niên không quen biết khoảng 30 tuổi rủ đi trộm cắp tài sản thì bị cáo đồng ý. Đến khoảng 2 giờ ngày 29/12/2022, bị cáo điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Su Smash biển kiểm soát 21T6-4057 của bị cáo còn người thanh niên không quen biết điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Sirius cùng tìm tài sản trộm cắp. Hai người đi đến ngôi nhà đang xây dựng của anh Nguyễn Quang V. Ngôi nhà này do gia đình anh Vượng đang hoàn thiện và đã cho thợ lắp các dây điện trong ống Gen từ tầng hầm đến tầng 3, loại dây Trần Phú. Quan sát thấy không đóng cửa, không có người trông coi, nam thanh niên bảo bị cáo đi vào trong nhà tìm tài sản trộm cắp còn người này đứng ở ngoài đợi. Bị cáo đi vào trong nhà phát hiện thấy nhiều đoạn dây điện được luồn vào ống Gen ngầm trong tường, hai đầu không được cố định nên dùng tay kéo các đoạn dây điện ra ngoài. Bị cáo rút toàn bộ hệ thống dây điện không được cố định ở các phòng, lối đi tại tầng hầm, tầng 1 và tầng 2 (tổng số 400m dây điện nhãn hiệu Trần Phú loại 1x6mm; 400m dây điện nhãn hiệu Trần Phú loại 1x4mm) rồi chuyển ra bên ngoài cho nam thanh niên gom tất cả vào bao tải dứa. Hai người đi đến khu vực cây xăng xã Tăng Tiến, huyện Việt Yên thì nam thanh niên bảo bị cáo đứng chờ còn người thanh niên này chở dây điện đi bán. Khoảng 01 giờ sau, người thanh niên đó quay lại nói với bị cáo đã bán số dây điện trên được 700.000 đồng và chia cho bị cáo 300.000 đồng. Sau đó, bị cáo và nam thanh niên đi về, sử dụng số tiền trên chi tiêu cá nhân hết.

Buổi sáng ngày 29/12/2022, anh Nguyễn Quang V đến công trường xây dựng thì phát hiện bị mất hệ thống dây điện được luồn vào trong ống Gen tại tầng hầm, tầng 1 và tầng 2 của ngôi nhà nên đã mua dây điện mới và thuê thợ lắp đặt lại. Trong ngày, anh Nguyễn Văn Kỹ là thợ điện được anh Vượng thuê lắp đặt hệ thống điện của ngôi nhà đã luồn xong các đoạn dây điện ở tầng 1.

Căn cứ kết quả khám nghiệm hiện trường và kết quả điều tra, Cơ quan điều tra đã yêu cầu định giá tài sản do bị cáo trộm cắp vào ngày 29/12/2022. Kết luận định giá tài sản số 01/KL-HĐĐG ngày 05/01/2023 của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự thành phố Bắc Giang kết luận:

- 04 cuộn dây điện nhãn hiệu Trần Phú, loại 1x6mm, đã được cắt thành từng đoạn luồn vào ống Gen ngầm trong tường, mỗi cuộn dài 100m, mua tháng 12/2022, có trị giá thời điểm ngày 29/12/2022 là 17.662 đồng/1m x (100m x 4 đoạn) = 7.064.800 đồng.

- 04 cuộn dây điện nhãn hiệu Trần Phú, loại 1x4mm, đã được cắt thành từng đoạn luồn vào ống Gen ngầm trong tường, mỗi cuộn dài 100m, mua tháng 12/2022, có trị giá thời điểm ngày 29/12/2022 là 11.887 đồng/1m x (100m x 4 đoạn) = 4.754.800 đồng.

Vụ thứ hai: Khoảng 01 giờ ngày 30/12/2022, bị cáo điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Su Smash biển kiểm soát 21T6-4057 từ phòng trọ đến nhà đang xây dựng của anh Nguyễn Văn Vượng để tiếp tục trộm cắp dây điện. Bị cáo để xe máy tại bãi đất trống cách khoảng 200 m rồi đi bộ vào trong nhà anh Vượng. Bị cáo đi vào tầng 1 rút các đoạn dây điện được luồn vào ống Gen ngầm trong tường hai đầu không được cố định. Khi bị cáo đang rút các đoạn dây thì bị anh Vượng và ông Nguyễn Văn V là bố anh Vượng phát hiện. Bị cáo bỏ chạy lên tầng thượng. Anh

Vượng và ông Vệ đuổi theo. Khi thấy bị cáo có ý định nhảy xuống, anh Vượng đã cầm con dao bầu dài khoảng 30cm dơ về phía bị cáo yêu cầu dừng lại. Bị cáo quay người lại túm vào phần lưỡi dao giằng co với anh Vượng làm bị cáo bị chảy máu tay. Sau đó, anh Vượng và ông Vệ đã khống chế, bắt giữ bị cáo và anh Vượng gọi điện thoại báo cho Công an xã Đồng Sơn đến lập biên bản sự việc và thu giữ:

- 02 đoạn dây điện màu vàng và đỏ, nhãn hiệu Trần Phú, loại 1x4mm, mỗi đoạn dài 7,4m;

- 02 dây điện màu vàng và đỏ, nhãn hiệu Trần Phú, loại 1x6mm, mỗi đoạn dài 9m;

- 02 đoạn dây điện màu vàng và xanh, nhãn hiệu Trần Phú, loại 1x1,5mm, mỗi đoạn dài 5,3m;

- 02 đoạn dây điện màu vàng và đỏ, nhãn hiệu Trần Phú, loại 1x4mm, mỗi đoạn dài 6m;

- 02 đoạn dây điện màu vàng và đỏ, nhãn hiệu Trần Phú, loại 1x4mm, mỗi đoạn dài 2,5m;

- 02 đoạn dây điện màu vàng và xanh, nhãn hiệu Trần Phú, loại 1x1,5mm, mỗi đoạn dài 2,5m.

- 01 kim điện có chữ UNITY.

- 01 xe mô tô nhãn hiệu Su Smash biển kiểm soát 21T6- 4057

Cơ quan điều tra đã yêu cầu định giá tài sản trộm cắp thu giữ được của Hồ ngày 30/12/2022. Kết luận định giá tài sản số 02/KL-HĐĐG ngày 05/01/2023 của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự thành phố Bắc Giang kết luận:

- 02 đoạn dây điện màu vàng và đỏ, đã qua sử dụng, nhãn hiệu Trần Phú, loại 1x4mm, mỗi đoạn dài 7,4m, mua tháng 12/2022, có trị giá thời điểm ngày 30/12/2022 là $11.887 \text{ đồng/1m} \times (7,4\text{m} \times 2 \text{ đoạn}) = 175.928 \text{ đồng}$.

- 02 đoạn dây điện màu vàng và đỏ, đã qua sử dụng, nhãn hiệu Trần Phú, loại 1x6mm, mỗi đoạn dài 9m, mua tháng 12/2022, có trị giá thời điểm ngày 30/12/2022 là $17.662 \text{ đồng/1m} \times (9\text{m} \times 2 \text{ đoạn}) = 317.916 \text{ đồng}$.

- 02 đoạn dây điện màu vàng và xanh, đã qua sử dụng, nhãn hiệu Trần Phú, loại 1x1,5mm, mỗi đoạn dài 5,3m, mua tháng 12/2022, có trị giá thời điểm ngày 30/12/2022 là $4.770 \text{ đồng/1m} \times (5,3\text{m} \times 2 \text{ đoạn}) = 50.562 \text{ đồng}$.

- 02 đoạn dây điện màu vàng và đỏ, đã qua sử dụng, nhãn hiệu Trần Phú, loại 1x4mm, mỗi đoạn dài 6m, mua tháng 12/2022, có trị giá thời điểm ngày 30/12/2022 là $11.887 \text{ đồng/1m} \times (6\text{m} \times 2 \text{ đoạn}) = 190.200 \text{ đồng}$.

- 02 đoạn dây điện màu vàng và đỏ, đã qua sử dụng, nhãn hiệu Trần Phú, loại 1x4mm, mỗi đoạn dài 2,5m, mua tháng 12/2022, có trị giá thời điểm ngày 30/12/2022 là $11.887 \text{ đồng/1m} \times (2,5\text{m} \times 2 \text{ đoạn}) = 59.435 \text{ đồng}$.

- 02 đoạn dây điện màu vàng và xanh, đã qua sử dụng, nhãn hiệu Trần Phú, loại 1x1,5mm, mỗi đoạn dài 2,5m, mua tháng 12/2022, có trị giá thời điểm ngày 30/12/2022 là $4.770 \text{ đồng/1m} \times (2,5\text{m} \times 2 \text{ đoạn}) = 23.850 \text{ đồng}$ (bút lục 34).

Tại Bản Cáo trạng số: 56/CT-VKS ngày 09/3/2022 của Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Giang truy tố Chang MH về tội: “Trộm cắp tài sản” theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự.

Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa:

Bị cáo Chang MH khai nhận toàn bộ hành vi như sau: Buổi chiều ngày 28/12/2022, bị cáo đi đến khu vực tổ dân phố My Điện 2, thị trấn Nénh, huyện Việt Yên chơi. Bị cáo có gặp một nam thanh niên không quen biết rủ đi trộm cắp tài sản. Khoảng 2 giờ ngày 29/12/2022, bị cáo đi xe mô tô nhãn hiệu Su Smash biển kiểm soát 21T6-4057 của bị cáo còn người thanh niên không quen biết điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Sirius cùng tìm tài sản trộm cắp. Hai người đi đến ngôi nhà đang xây dựng của anh Nguyễn Quang V. Quan sát thấy không đóng cửa, không có người trông coi, nam thanh niên bảo bị cáo đi vào trong nhà tìm tài sản trộm cắp còn người này đứng ở ngoài đợi. Bị cáo đi vào trong nhà phát hiện thấy nhiều đoạn dây điện được luồn vào ống Gen ngấm trong tường. Bị cáo rút toàn bộ hệ thống dây điện không được cố định ở các phòng. Sau đó đi đến khu vực cây xăng xã Tăng Tiến, huyện Việt Yên bán. Bị cáo được chia 300.000 đồng.

Khoảng 01 giờ ngày 30/12/2022, bị cáo điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Su Smash biển kiểm soát 21T6-4057 từ phòng trọ đến nhà đang xây dựng của anh Nguyễn Văn Vượng để tiếp tục trộm cắp dây điện. Khi bị cáo đang rút các đoạn dây thì bị anh Vượng và ông Nguyễn Văn V là bố anh Vượng phát hiện và bị bắt giữ. Nay bị cáo thấy là sai trái, là vi phạm pháp luật, đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ trách nhiệm hình sự.

Bị hại là anh Nguyễn Văn Vượng có lời khai xác định: Buổi sáng ngày 29/12/2022, anh đến công trường xây dựng thì phát hiện bị mất hệ thống dây điện được luồn vào trong ống Gen tại tầng hầm, tầng 1 và tầng 2 của ngôi nhà nên đã mua dây điện mới và thuê thợ lắp đặt lại. Trong ngày, anh Nguyễn Văn Kỹ là thợ điện được anh Vượng thuê lắp đặt hệ thống điện của ngôi nhà đã luồn xong các đoạn dây điện ở tầng 1.

Khoảng 01 giờ ngày 30/12/2022, anh phát hiện bị cáo đang rút các đoạn dây, anh và ông Vệ đã không chế, bắt giữ bị cáo và gọi điện thoại báo cho Công an xã Đồng Sơn đến lập biên bản sự việc và thu giữ tài sản. Nay, anh đã nhận lại toàn bộ tài sản, không yêu cầu bị cáo bồi thường gì.

- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan là ông Nguyễn Văn V xác định: Khoảng 01 giờ ngày 30/12/2022, ông và anh Vượng phát hiện bị cáo đang rút các đoạn dây, ông và anh Vượng đã không chế, bắt giữ bị cáo và gọi điện thoại báo cho Công an xã Đồng Sơn đến lập biên bản sự việc và thu giữ tài sản.

Kiểm sát viên giữ quyền công tố tại phiên tòa sau khi phân tích tính chất, nội dung hành vi phạm tội, nhân thân, các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự vẫn giữ nguyên về tội danh, đề nghị Hội đồng xét xử:

1. Về áp dụng điều luật và mức hình phạt:

Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự, xử phạt: Bị cáo Chang MH từ 01 năm đến 01 năm 03 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị tạm giữ, tạm giam (ngày 30/12/2022).

2. Về vật chứng:

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự; điểm a, c khoản 2, khoản 3 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự, xử lý như sau:

- Tịch thu tiêu hủy: 01 kim điện có chữ UNITY; 01 con dao bầu dài 30cm, 02 thanh gỗ quân ngoài bằng băng dính đen.

- Tịch thu sung vào ngân sách nhà nước: 01 xe mô tô nhãn hiệu Su Smash, biển kiểm soát 21T6-40057, có số máy: E432VN102650, số khung: RLSBE49L000102650;

3. Áp dụng Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; điểm đ Điều 12 của Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội: Miễn án phí hình sự sơ thẩm đối với bị cáo.

Phản tranh luận:

- Người bào chữa: Nhất trí với tội danh do Viện Kiểm sát truy tố. Tuy nhiên đề nghị Hội đồng xét xử xem xét áp dụng cho bị cáo các tình tiết giảm nhẹ, cho bị cáo hưởng mức án nhẹ nhất.

- Bị cáo không có ý kiến tranh luận.

Lời nói sau cùng: Bị cáo thấy hành vi trộm cắp tài sản là sai trái, là vi phạm pháp luật, đề nghị được giảm nhẹ trách nhiệm hình sự.

Căn cứ các chứng cứ tài liệu được thẩm tra, kết quả tranh luận tại phiên toà, trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện chứng cứ ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo, bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Bắc Giang, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Giang, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự.

[2]. Về sự vắng mặt của người tham gia tố tụng: Bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt không vì lý do bất khả kháng hoặc trở ngại khách quan. Việc vắng mặt không ảnh hưởng đến việc xét xử vụ án, nên Hội đồng xét xử vẫn tiến hành xét xử theo khoản 1 Điều 292 của Bộ luật tố tụng hình sự.

[3]. Về tội danh: Sau khi xem xét lời khai của bị cáo, bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có trong hồ sơ cũng như tại phiên toà, tài liệu có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử thấy: Trong các ngày 29/12/2022 và 30/12/2022, Chang MH đã liên tiếp thực hiện 02 vụ trộm cắp tài sản là những đoạn dây điện lắp đặt trong ống Gen tại công trình xây dựng nhà ở của anh Nguyễn Quang V ở thôn Đồng Sau, xã Đồng Sơn, thành phố Bắc Giang. Trong đó, ngày 29/12/2022 bị cáo trộm cắp số dây điện trị giá là 11.819.600 và ngày 30/12/2022 bị cáo trộm cắp số dây điện trị giá là 817.891 đồng. Tổng trị giá tài sản mà Chang MH trộm cắp của gia đình anh Vượng trong 02 ngày liên tiếp là 12.637.491 đồng.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm quyền sở hữu về tài sản của người khác.

Bị cáo có năng lực chịu trách nhiệm hình sự.

Như vậy, đã có đủ cơ sở để kết luận: Bị cáo Chang MH phạm tội: “Trộm cắp tài sản”, theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự, quy định: “1. Người nào trộm cắp tài sản của người khác giá trị từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng hoặc dưới 2.000.000 đồng nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm”.

Do đó, Cáo trạng số: 56/CT-VKS ngày 09/3/2023 của Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang truy tố đối với bị cáo Chang MH là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4]. Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Xét đề nghị của Kiểm sát viên, Hội đồng xét xử thấy là có căn cứ, mức hình phạt là tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo. Tuy nhiên, trước khi quyết định hình phạt đối với bị cáo, Hội đồng xét xử cần xem xét đến các tình tiết như sau:

Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo quy định khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự.

Tình tiết giảm nhẹ: Tại cơ quan Điều tra, cũng như tại phiên tòa, bị cáo tỏ ra thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo đầu thú. Đây là tình tiết giảm nhẹ để áp dụng cho bị cáo theo điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

Qua đánh giá nêu trên, Hội đồng xét xử thấy: Cần buộc bị cáo phải cách ly ra khỏi xã hội, để giáo dục bị cáo theo Điều 38 của Bộ luật hình sự.

[5]. Về hình phạt bổ sung: Qua tài liệu lý lịch của bị cáo thì thấy, bị cáo là người dân tộc thiểu số ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[6]. Về trách nhiệm dân sự: Bị hại và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không yêu cầu bị cáo bồi thường gì, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[7]. Về vật chứng:

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự; điểm a, c khoản 2, khoản 3 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự, xử lý như sau:

- Tịch thu tiêu hủy: 01 kim điện có chữ UNITY; 01 con dao bầu dài 30cm, 02 thanh gỗ quán ngoài bằng băng dính đen.

- Tịch thu sung vào ngân sách nhà nước: 01 xe mô tô nhãn hiệu Su Smash, biển kiểm soát 21T6-40057, có số máy: E432VN102650, số khung: RLSBE49L000102650;

[8]. Các vấn đề khác:

8.1. Đối với thương tích của Chang MH khi bị anh Vựng và ông Vệ không chế, bắt giữ. Bị cáo từ chối giám định thương tích và không có yêu cầu gì, Hội đồng xét xử không xem xét.

8.2. Đối với nam thanh niên mà bị cáo khai rủ đi trộm cắp ngày 29/12/2022. Theo bị cáo khai không biết tên và địa chỉ cụ thể, không nhớ biển số xe mô tô của người thanh niên này nên Cơ quan điều tra không làm rõ được, Hội đồng xét xử không xem xét.

[9]. Về án phí: Áp dụng điểm đ Điều 12 của Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo, do bị cáo là người dân tộc thiểu số ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn.

[10]. Tạm giam bị cáo 45 ngày, kể từ ngày tuyên án để đảm bảo thi hành án theo Điều 329 của Bộ luật tố tụng hình sự.

[11]. Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự, đề Hội đồng xét xử tuyên quyền kháng cáo.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1 khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự, xử phạt: Bị cáo Chang MH **01** (một) năm tù, về tội “*Trộm cắp tài sản*”. Thời hạn tù tính từ ngày 30 tháng 12 năm 2022.

2. Về vật chứng:

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự; điểm a, c khoản 2, khoản 3 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự, xử lý như sau:

- Tịch thu tiêu hủy: 01 kim điện có chữ UNITY; 01 con dao bầu dài 30cm, 02 thanh gỗ quán ngoài bằng băng dính đen.

- Tịch thu sung vào ngân sách nhà nước: 01 xe mô tô nhãn hiệu Su Smash, biển kiểm soát 21T6-40057, có số máy: E432VN102650, số khung: RLSBE49L000102650;

3. Về án phí: Áp dụng điểm đ Điều 12 của Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội: Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Chang MH.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6; 7; 7a; 7b và 9 của Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự.

4. Về quyền kháng cáo:

Áp dụng Điều 331, Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự: Báo cho bị cáo, đại diện bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có mặt biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tp Bắc Giang;
- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- Công an tp Bắc Giang;
- TAND tỉnh Bắc Giang;
- Chi cục THADS TP Bắc Giang;
- Sở Tư pháp Bắc Giang;
- Bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ, văn phòng.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa
(đã ký)

Nguyễn Trần Kiên

